

مجلس بار بود

مرحوم فزوینی

در تیرماه ۱۳۲۸ در دبیرستان نوربخش از طرف فرهنگستان ایران،
دانشگاه خلهران، وزارت فرهنگ مجلس تذکری با حضور عوام
أهل ادب و فضل تشکیل یافت و در این مجلس آفایان، ادیب السلطنه حسین
صبعی دئیس فرهنگستان ایران، دکتر علی اکبر سپاسی دئیس دانشگاه،
سید حسن تقی‌زاده نماینده محترم مجلس، دکتر عبدالعزیز زنگنه وزیر فرهنگ
ایراد سخن کردند که متن بیانات ایشان نقل می‌شود.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی

نطق جناب آقای ادیب‌السلطنه حسین‌سمیعی رئیس فرهنگستان ایران

مرک استاد بزرگ محمد قزوینی نه تنها دلهای دوستان و ارادتمندان ویرا در دنیا و جریحه‌دار ساخته است، بل این فاجعه بزرگ برای عالم فرهنگ و جامعه فرهنگیان یک ضایعه جبران ناپذیر بوده، و در ارکان علم و معرفت تزلزلی عظیم انداخته، و بهمین سبب است که تمام جوامع علمی و مؤسسات فرهنگی در این سوکواری هم‌آهنگ گردیده و امروز این مجلس نذکر از طرف فرهنگستان ایران وزارت فرهنگ و دانشگاه طهران در اینجا برپا شده است.

مرحوم علامه قزوینی یک مرد دانشمند بتمام معنی بود و علاقه و دلیستگی او بدانش و فرهنگ بحد عشق رسیده بود، همه عمر خود را تا آخرین نفس صرف کارهای علمی کرد و یک دقیقه وقت عزیزرا از مطالعه و تفحص و تحقیق در کتب علمی و ادبی فرو نگذاشت، و یک لحظه از احیای آثار بزرگان و فرویج و نعمیم مآثر و اشاعه اصول فرهنگی باز ننشست.

ما اگر ادعا کنیم که مرحوم قزوینی اگرچه بصورت از میان ما بیرون رفته است اما در عالم معنی همچنان زنده جاوید است، هر اینه بمبالغه و اغراق سخن نکفته‌ایم زیرا این استاد بزرگ در مدت عمر خود چندان در دریای معانی غوطه‌ور بود و در پی دریافت گوهر حقیقت غوص و خوض میکرد، که نسایا وجودش مظہر کامل و آینه تمام نمای علم و معرفت بل عین علم و معرفت شده بود، و البته علم و معرفت هز کز نمرده و نخواهد مرد، و اگر این دانشمند بزرگوار از این سرای عاریت رخت بربست و در عالم جوانانی جای گرفت از آن بود که ظرفیت این دنیای کوچک و ناپایدار گنجایش روح با عظمت ویرا نداشت.

زان نگنجید درجهان سترگ که جهان خرد بود و مرد بزرگ پس ما که امروز در اینجا جمع شده و از فقدان یک چنین وجود شریف و دوست دانشمند اظهار تأثیر میکنیم در حقیقت ام برای مرک اوست زیرا او خود شنیه و

حشناق مر گک بود و در دم واپسین با زبان حال بما میگفت:

چنین قفس نه سزای چومن خوش العانی است روم بکلشن رضوان که مرغ آن چمنم
پس بعیرم مر گک من در زندگی است چون رهم زین زندگی پایشند کی است
تأسف ما همه از این است که این شخصیت های بزرگ و این کوهرهای گرانها
یکی پس از دیگری از چنگک ما میروند و جای خود را خالی و بلا عوض میگذارند.
اینک همان به که ما از این اجتماع خود در اینجا نتیجه گرفته و با قلبی
پر از احساسات برداشت پاک آن استاد بزرگوار درود فرستیم و بخانواده عزیز او
تسلیت گوئیم.

چون بعضی اسانید محترم درباره آن مرحوم بیاناتی خواهند فرمود من سخنان
خود را بپایان میرسانم و درسته سخن را بدست آفایان معظم میسپارم.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

خطابه جناب آفای دکتر سیاسی دئیس دانشگاه

در گذشت دانشمند بگانه میرزا محمد خان قزوینی همه کسانی را که او را میشناختند و کمایش بمقام ارجمند علمی او آگاهی داشتند سخت متأثر و ملول ساخته است، ولی در این عزا و ماتم عمومی دانشگاه و دانشگاهیان بدلایلی که روشن است و توضیح نمیخواهد بیش از دیگران خود را سهیم و شریک میدانند و از اینرو تصمیم براین بود که مجلس نذکر جدا کانه ای در دانشگاه منعقد شود ولی آقایان معظم چنین مقتضی دیدند که وزارت فرهنگ و فرهنگستان و دانشگاه متفقاً در تجلیل فقید سعید قیام و اقدام کنند، این بود که مجلس امروز تشکیل یافت و من وظیفه دار هستم بنام دانشگاه از نوات مختار میکه باینجا نشریف آورده اند و در این سو کواری با ما شرکت میفرمایند و همچنین از کلبه مؤسسات و حوزه های فرهنگی و افراد فرهنگ دوست که با نامه و تلگراف تسلیت گفته اند سپاسگزاری کنم.

همه آقابان محترم بخوبی میدانند که خضوع و خشوع و تأثر و اندوهی که درباره محمد قزوینی و فوت او اظهار میشود از روی کمال خلوص نیت و صفاتی عقیدت است و لیتواند در زمرة تعارفات و خوش آمد گوئیهای عادی که در معاشرت روزانه چاشنی معمول و رائج است محسوب شود.

درباره علو مقام علمی مرحوم قزوینی اتفاق کلمه موجود است یعنی کسی نیست که او را در رشته هایی که کار میکرد استاد مسلم نداند. او نه تنها در ایران و مشرق زمین مورد احترام همه بود بلکه در تمام مغرب - در اروپا و امریکا - نیز منکر و مخالف نداشت. مراد این است که همه کسانی که از ایرانی و غیر ایرانی با علوم ادبی و مغارف اسلامی سر و کار داشتند بمرحوم قزوینی معتقد بودند و رأی و نظر او را در موضوعات مربوط حجت کافی و دلیل قطعی میدانستند و باقوت قلب و اطمینان خاطر بقول آن استاد استناد میکردند، بر کسی پوشیده نیست که چنین مقامی در هر رشته

از علوم و فنون فقط محدودی از دانشمندان درجه اول را دست میدهد. از این رو جاداً رود.
که ما ایرانیان بوجود او بیالیم و فخر کنیم و مرگ اورا ماتم بزرگ وعزای ملی بدانیم
زیرا فوت او برای ایران و برای معارف اسلامی بتمام معنی کلمه و بی شایبه فرهای
متبالغه، ضایعه جبران نایذیر است.

از میان صفات و خصوصیاتی که مرحوم فزوینی داشت و او را در عالم علم
و ادب در ردیف بزرگترین محققین و متبعین جهان قرار میداد چند صفت و خصوصیت
است که باید ذکر شود:

یکی علم واقعی و اطلاعات دقیق و عمیقی بود که او در پرتو حافظه و استعداد
عالی خود توأم با یک عمر زحمت و کار منظم تحصیل کرده بود.

دوم - صحبت و دقت و امامت علمی او بود که امکان نداشت تا از موضوعی اطلاع
قطعی و علم نزدیک بحق اليقین حاصل نکند آنرا بپذیرد و بدانش پژوهان و طالبان
معرفت عرضه بدارد.

سوم - حس کنجکاوی و ذوق حقیقت جوئی بود که به حد اعلی در او وجود داشت.
کسانی که بعلمه فقید نزدیک بودند میدانند که هر چیز تازه‌ای او را بشکفتی
می‌انداخت و کنجکاوی‌شرا بر می‌انگیخت. بالحن مخصوص خود می‌گفت «عجب»
و بشدت از مخاطب استیضاح می‌کرد و تمام طلب را نمی‌فهمید و اقتاع لعن شدایز کوینده
دست بر امیداشت یعنی با کوینده درست بمصدق این شعر معروف عمل می‌کرد که:

ندارد کسی با تو ناگفته کار ولیکن چو کفتی دلیلش بیار

چهارم - روح علمی بود که آن دانشمنداز آن بهره‌مند بود یعنی محمد فزوینی مانند
همه علمای حقیقی و متبعین بزرگ در ضمن تحقیق و مطالعه شخصیت خود را مورد
غفلت قرار میداد و نمی‌گذاشت تمایلات شخصی و عقاید و آراء قبلی او در موضوع
مورد مطالعه دخل و تصرف کند و حجاب واقع شود والبته غالباً بخود می‌گفته است:
« تو خود حجاب خودی حافظ از میان برخیز »، بعبارت دیگر امور را چنان‌که
واقعاً بود میدید نه چنان‌که عینک شخصیت او آنها را مینمود و او این واقع بینی منجر

خیشد باینکه بفهمد تمام عمر را در موضوعی در اشتباه بوده است: این روح علمی (Esprit scientifique) که چند سال پیش من در مرحوم ذکاء‌الملک فروغی ستودم در مرحوم محمد فزوینی بعد کمال وجود داشت.

پنجم - فقید دانشمند معظم باینکه در تحقیقات خود متعدد علمی بکار برده *Méthode scientifique* مرحوم فزویشی درسلوک بطرف حقیقت طریقه معین و روش روشنی داشت و نظم و ترتیب کامل را رعایت میکرد. اوراق یاد داشت یا فیشهای آن مرحوم بهزارها بالغ میشود و از قرار معلوم فهرست کتابهایش که شخصاً تنظیم و تدوین کرده است در چهار مجلد است و این بخوبی میرساند چقدر این حقق بزرگ کارش مرتب بوده و میتوانسته است از کتابخانه شخصی خود بعد اکثر استفاده کند. این صفات و خصوصیات، خاصه دو صفت اخیر - روح علمی و بکاربردن طریقه علمی - محمد فزوینی را از بسیاری علماء و محققین مشرق زمین که در کارشان غالباً مسامحه و اهمال دیده میشود ممتاز میسازد و بی‌شك آن مرحوم این صفات را در اروپا در ضمن سالیان دراز بانماس مستقیم و معاشرت و دوستی با مستشرقین و علماء و محققین درجه‌اول تحصیل کرده بوده است.

احتیاط و درستی و امانت فقید سعید فقط در تحقیقات علمی او دیده نمی‌شد. بلکه زندگانی عادی و گفتار و رفتارش نیز از آن متأثر بود. من بذکر یک نمونه و مثال قناعت میکنم:

هفت سال پیش برای اینکه دانشگاه تهران بتواند از این منبع فیاضن بیشتر و بهتر کسب نور و معرفت کند لایحه ای تقدیم مجلس شورای ملی گردید تا بدون رعایت مقررات موجود عالی ترین رتبه استادی دانشگاه تهران باو داده شود. در این موقع چند تن از دانشمندان دیگر و عده‌کثیری هم از مدعيان فضل و دانش در مجلس اقدام کردند برای اینکه خود را مشمول آن قانون قرار دهند و بدنبال محمد فزوینی وارد دانشگاه شوند. آن مرحوم که از این امر مطلع شد روزی با تفاق آقای علینقی وزیری وزارت فرهنگ آمد و با اصرار زیاد از من تقاضا کرد لایحه را از مجلس

پس بکیرم زیرا میگفت نمیخواهم بخاطر من دستگاه دانشگاه که نازه نظم و ترتیبی
بیندازد است مختلف شود و من موجب ارتکاب این کناء شده باشم.

مراد از ذکر این واقعه این است که حضار محتشم بمقام اخلاقی این مرد بزرگوار
آیز توجهی بفرمایند هر چند که در این باب و همچنین در خصوص سایر فضایل و
کمالات آن مرحوم دانشمند معظم جناب آقای تقی زاده بیانات کافی خواهد
فرمود و الحق جناب ایشان که خود یکی از ستارگان قدر اول آسمان فضل و دانش
هستند برای سخن گفتن در باره مرحوم قزوینی از هر حیث از هر کس شایسته نزد
از این رو من سخن کوتاه میکنم و جای خود را بایشان میدهم.

در خاتمه این عرایض مختصر یکبار دیگر تأثر فوق العباده خود و عموم
دانشگاهیان را از فاجعه فوت علامه فقید محمد قزوینی اعلام میدارم و بروح پر فتوح
آن مرحوم درود بی پایان میفرستم.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی

خطابه جناب آقای تقی زاده

این جانب و مرحوم آقامیرزا محمد خان قزوینی قریب چهل سال دوستی داشتیم و چندی بهم کاری زلد کی کردیم من یادداشتهای از احوال آن مرحوم ندارم ولی او که از همه چیز یادداشت میکرد یقین دارم یاد داشتهای راجع بمن داشت و چون از شرح حال زندگان چیزی نمی نوشت البته جز چند کلمه راجع به جمیع ادبی بران و سهم بندۀ در آن باب چیزی درخصوص من از او نشر نشده است، ولی اواز چندی باین طرف یاد داشتهای خود را راجع با شخصی که در زمان او درگذشته اند تحت عنوان «وفیات معاصرین» در مجله یادگار نشر میکرد، و من همیشه میل داشتم آن مؤرخ مدقق بعدها وفات من شرحی بعنوان نذکر راجع بمن بنویسد که بهتر از آن میشد که خود نوشه باشم، زیرا که محققی بی غرض و نکته سنجه و حقیقت جوی بود، اکن تقدیر چنان خواست که من در موقف تذکر در مام ام او بایستم و چیزی در باب آن دوست بی همتا بگویم.

بی مبالغه بیان من در شرح مراتب فضل و کمال و علم و فضیلت و احاطه و دقّت و وسعت معلومات آن مرحوم فاصل است و در باب وی سزد که معتقدین محضر افاضه او بگویند:

«علامهُ الْعَلَماءُ وَاللّجُّ الذِي لَا يَنْتَهِي وَلَكُلُّ لِجٍ ساحلٌ»

پس باید اجمالی از اوصاف و اخلاق اجتماعی او بگوییم.

آن مرحوم چنانکه خود در شرح حال خود نوشته پس از تحدیلات عمیقه در علوم اسلامی و ادبی و مخصوصاً عربی یکی دو سال قبل از ظهور مشروطیت در ایران با گلستان رفت قبل از این سفر وی بقدرتی در عربیت و علوم ادبی و تاریخی و مخصوصاً در نحو ما یه عظیم اندوخته بود که از بهترین مدرسین این حوزه در طهران بود، و در مدرسه معین و مدرسه مروی مشار بالبنان بوده چون والد او از فضلای بنام درسیز و تواریخ و یکی از مؤلفین نامه دانشوران بود مرحوم شیخ محمد با اسم آنوقت

وی هم مانند یکی از بهترین فضلای متجدد این زمان در این رشته بحد کمال رسیده بود و سیرت حضرت رسول را با همان تحقیق و دقیقی که بعد ها داشت تبعی و تأثیف کرده بود و ضمناً در مدرسه سن لوثی هم زبان فرانسه را بطور کامل فرا کرft و باز مخصوصاً در نحو و صرف فرانسه یاد طولی داشت، تلمذ مرحوم ذکاءالملک و برادرش تزداو در عربی او را هم موجب کسب کمالات جدید شد و با آن خانواده رفیق صمیمی و دائمی شدند، تربیت زیر چراغیت مرحوم شمس العلماء هم که خود ادیب دانشمندی بود تأثیر عمده در تحصیلات او داشته است و این خوبی بخشی با سعادت عظیم حسن تصادف آشناشی او در انگلستان با علامه معروف ادوارد براون عامل عمده ترقیات علمی او بوده اند.

مرحوم براون بر حسب اتفاق باین دانشمند مستعد شرقی بر خورد و چنانکه عادت و خلق جمیل او بود علاقه زیادی بقزوینی پیدا کرد و هدایتش نمود و دستش را گرفت و حمایتش کرد و در واقع او را برای تحقیق انتقادی بطريقه مغربی سوق کرد و حتی بعضی مقالات مرحوم قزوینی را مانند آنچه در باره مسعود سعد سلمان نوشته بانگلیسی ترجمه و نشر نمود، چون مرحوم براون علاوه بر مقامات عالی علمی او اخلاق ملکوتی داشت و محبت اسلام و مسلمین و شیفتة ایرانی و ادبیات ایرانی و مسماه در راه استقلال و آزادی و ترقی مملکت ما درنهایت بی غرضی و قربة الی الحق بود مرحوم قزوینی هم فوق العاده شیفتة آن را در مرد که مادر گیتی نادرآ نظیر او را میزاید شده تعلق عجیبی باستاد انگلیسی پیدا کرد که خارج از تصور است و اگر شرح حالی که در موقع وفات آن دانشمند بزرگوار نوشته خوانده باشید خواهد بدانست که چه ارادتی با آن نمونه انسان کامل فرشته سیرت داشت. پس از وفات براون چند سال دست و دل مرحوم قزوینی از کار باز ماند و اقبال نوشتن نداشت و میگفت «علی الدعا بعدك العفا»، اینست که این علامه ایرانی هم همان روش عدالت دوستی علامه انگلیسی را داشت. در وطن پرستی و طرفداری از مشروطیت و آزادی از هیچ سیاست پیشه خوب و پاک و نجیب مقیم ایران عقب نبود بلکه خیلی جلوتر و

باغلو بود. در محبت با سلام و مسلمین و مدافعته حقوق مسلمانان از هر هلت بخند تعصب افراطی راسخ بود و هیچ وقت تغییر نکرد و در آخرین سال عمرش هم از اوضاع فلسطین فوق العاده دلخون بود.

یک حکایت از مرائب وطن دوستی وی شایان ذکر است: از سه چهار سال قبل از جنگ اول دنیائی در سال ۱۳۴۲ قمری جمعی از ایرانیان پرشور و وطن پرست در پاریس برای دفاع از حقوق ایران همکاری داشتند از قبیل آقایان پورداود و کاظم زاده و مرحوم اشرف زاده و مرحوم آمیرزا محمد خان یا شیخ محمد خان نیزار دل و جان بانهاشت شور و تعصب ملی با آنان هم‌دستی میکرد و در موقع اتمام حجت‌های روس و تجاوزات عظیمه آن دولت در سنه ۱۳۲۹ و ۱۳۳۰ قمری در جراید و صحافی فرانسه و برای تحریک افکار عامه در آن هملکت کار میکردند، در موقع کشtar آزادیخواهان در تبریز بدست روسها به مت این جمع و همدردهای فرانسوی اجتماع شور انگلیز یا نمایشی (میتینگ) باشترانک هزاران اشخاص در پاریس داده شد و نیز این را در دان وطن دوست روزنامه‌ای فارسی با اسم رستاخیز ناسیس کردند و انتشار دادند و مجمعی (کویاهفتگی) برای خطابه داشتند (اگر در جزئیات این امور خطای کرده باشم بقیه‌الماضین حاضر آن مجمع فاضل محترم آقای پور داؤد تصحیح فرمایند). از جمله فعالیت آنها مقالاتی مهم و مؤثر بود که در مجله عالم اسلامی- Revue de monde Musulman - نشر شد که اسم مدیر آن که از معاریف فرانسه بود در این آن از خاطرم رفته و مستشرقینی مانند بوآ وغیره در آن کار میکردند و مرحوم فزوینی نیز یکی از مشوقین آن مجله برای این قسمت کار بود. آن مجله در آن موقع مقالات خوب و شور انگلیزی بر ضد تجاوزات روس در ایران نوشه و در یک شماره عکس شهدای تبریز و اجساد دار آورده مرحوم نقہ‌الاسلام و شیخ سلیم و ناصری و ضیاء العلماء و دیگران را نشر نمود.

پس از آغاز جنگ دنیائی فرانسویها در ضمن استفاده در هر قسمت بر ضد آلمان بخیال استمداد از رفقای ایرانی خود افتاده و همان جمع مستشرقین وغیره.

گاه و بیگانه بس راغ وطن دوستان ایرانی آمده از آلمان بد گفته و با شاره و تلویح و تصریح تقاضای فعالیت بر ضد آلمان و منفعت متفقین داشتند. این دسته ایرانی پاکدل که خون در عروقشان از تجاوزات روس بایران میجوشید و لابد هر شکست روسیه بدست آلمان برای آنها حکم و قوه خیبر بود البته بظاهر نمی توانستند چیزی بگویند و افسی بکشند و بحسب ظاهر شاید بفرانسه دلسوی هم نموده و معاشات میکردند زیرا که در فرانسه تعصب ملی چنانکه میدانید خیلی شدید و گاهی افراطی است و ادنی استشمام میل با آلمان در آن موقع جان آدم را بخطر میانداخت لکن چون اصرار حضرات از حد گذشته و از اشاره بتصریح رسید این دوستان ایرانی مصمم شدند که پرده از روی کار برداشته و تقاضای فرانسه ها را صریحاً رد کنند. پس روزی مدیر مجله عالم اسلامی دعوی از آقایان کرد که مطلب را فاش در میان نهاده اصرار کند و چون آقایان میدانستند مقصود چیست با کمال اکراه رفند و مرحوم قزوینی شماره های مجله را که عکس شهدای تبریز و سایر مقالات مشتمل بر مظالم روس بود همراه برداشته زیر پالتو یا لباس پنهان کرده آنجارفت و وقتیکه مدیر فرانسوی مجله شروع بصحبت خود کرد و دنباله داد و طفره و سکوت مفید نشد یکباره حوصله مرحوم قزوینی سرفت و منفجر شد و شماره های قدیم مجله را بیرون آورده عکس شهدای ایرانی را باز نموده فریاد زد مییو.... شما از ما میخواهید بکنم روس بروم همان روسی که این فجایع را که شما خود نوشته اید بر سر مملکت و ملت ما آورده است و بزیان حال یا مقال کفت حیانی کنید که از وطن پرستان داغدیده ایرانی تقاضای مدد و تبلیغ در مملکت خود برای متفقین و بر ضد مملکتی که دشمن روس است میکنید. حضرات سر خورده و با کمال اوقات تلخی دم فروبستند و چندی بعد از آن همه آن ایرانیان با مرحوم قزوینی به برلن رفته بوطن دوستان دیگر ایرانی در آنجا پیوستند و در تحریر روزنامه کاوه شرکت نمودند و آن مرحوم خود مقالاتی تحت عنوان «اکاذیب مضیحکه» و غیره در کاوه مینوشت.

آن مرحوم از صفت حقارت فطری و بقول فرنگیها

در مقابل فرنگیها - که هزار افسوس مرض و باعث بین غالباً ایرانیان شده - بالمرء عاری بود و ابداً بذلت در مقابل آنها ن در نمیداد و بسر فرازی و سر بلندی کامل زندگی می‌کرد و شاید بهمین جهت مورد احترام همه خارجیان بود.

عرض کردم که من امروز داخل در بیان فضائل علمی آن مرحوم نمیشوم و شاید برای آن کار که هم لااقل ده بار مفصل تر از این خطابه عزا باید بشود و هم مستلزم دخول در مباحث فنی نمیشود مجلس دیگری لازم است، چهاینچهار از مقامات فضلی و تحقیقات بدیع و گاهی مبتکر آن مرحوم آنقدر میدانم که با آنکه فقط از شطری مطلع و بس باید کمال خود داری از حل شدن اظهارات خودم بر مبالغه بکنم که عرايض من قیاس بر اغراق «که قرائتی سر انگشت و صفحه بشماری» نشود. اینست که در این مقام فقط باشاره بعضی اخلاق انسانی او اکتفا میکنم.

علامه مشارالیه از صفت بخل و ضفت در علم مطالعه عاری بود و اصلاً حسدنداشت و جمله معلومات خود را همواره بر طبق اخلاص عرضه طالبین علم میداشت و از جواب هیچ سوالی مطلقاً در همه عمرش مضايقه نداشت و بوجهه اوفی و اکمل و مشبع و شافی و دقیق و مستوفی جواب میداد و هیچ مراسله را بیجواب نمی‌کذاشت و جواب مشروح میداد و اگر علمی بود دلایل و شواهد تفصیلی باذکر موضع و صفحه کتب مرجع و مأخذ درج نمینمود.

آن مرحوم تمام و قایع و امور مشهود ایام زندگی خود را از مخارج روزانه تا واقعات مهمه و مسائل جدیده علمی یادداشت میکرد، هر کتابی بنسټش میرسید پشت کتاب جزئیات آنرا در روز و تاریخ وصول آنرا حتی تاریخ وصول اجزای کتابی را که بتفاریق نشر میشد ثبت مینمود و همه را از باء بسم الله تاناء تمت میخواند و اشتباهات یا مطالب جالب نظر آنرا در حاشیه یادداشت میکرد و در پشت جلد کتاب شماره صحیحه و سطر مطالب مهمه را یادداشت میکرد که بعد ها پیدا کردن آن آسان باشد. در هر مطالبی از مطالب بمجرد صحیحت دست دراز میکرد و در نیم دقیقه کتابی می‌آورد و صفحه را پیدا میکرد و عین مطلب را مینخواند، حتی مجلات و جراید و

نشریات مبتدل فارسی هم هرچه باو میرسید بدقت میخواند مکرگاهی که از خرابی زبان و اغلاظ و تعبیرات و لغات و الفاظ بقول خودش مهوع و «من در آورده» حاشیه بهم میخورد و از ترس انقلاب حال دیگر نمیخواند غالب آنچه را هم که میخواند در حاشیه انتقاد یعنی مدح یا قدح میکرد و گاهی به بیان شدید. و خوب بخاطر دارم که گاهی از بعضی اوراق مبتدل فارسی که در برلن در ۲۸ سال قبل در اداره کاره از نظرش میگذشت در حاشیه میدیدیم که از فرط تأثیر از سنتی عبارات و لغات و اصطلاحات «من در آورده» شرحی تقرین نوشته و لعنهم الله و خذلهم الله و قطعی الله نسلهم کمایق طمون حیوة اللسان الفارسی وغیره تثار بعضی نویسنده کان بی سواد یا مسامیجه کار و یا هوسکار اختراع و تجدد بمعنی خودشان میکرد و البته همان اندازه هم در ثنا و قدردانی از فضلا و مردم با سواد سعی میکرد و در این باب از آنچه من دیده ام زماناتالی حسنعلی خان گروسی امیر نظام بود که همان تقييد و تعصب در سواد صحیح و حتی حسن خط هم داشت.

مرحوم امیر نظام را رسم بر آن بود که وقتی در مجلس او شخص معممی می نشست خواه از محترمین در صدر مجلس و خواه شخص نسبه مفسری در صفت نعال امیر نظام بفته از جناب شیخ معنی شعری را از متنبی یا بمحتری وغیره یا نحو جمله عربی میپرسید و اگر در جواب عاجز می شد میگفت آخوند بی سواد پاشو و جا خالی کن و اگر خوب جواب میداد در صورتیکه در پائین مجلس بود او را نزد خود بیلا میخواند و احترام زیاد میکرد و در نتیجه این تشویق مستمر در ظرف سالیان حکومت وی در تبریز علم و ادب خیلی دواج گرفت و هم چنین خوشنویسی . بلسی این احترام مقام علم در گذشته خیلی بیشتر بود و بدینختانه حالا تاحدی جز از طرف بعضی نوات دانش خواه این رسم ضعیف یا منسوخ شده است . اگر میزان احترام و قدر شناسی و تکریم با فراهم نمودن و سعت و رفاه معاش مناسب آن با اندازه علم و علو مقام علمی قیاس بایستی بشود هی بایست علامه قزوینی هم زندگی مرفه تری مانند رودکی یا بختیشور طبیب که اخیراً در خطابه ای میزان عطا یای واصله باور اعادل سه میلیون و نیم لیره طلای انگلیسی شمردم داشت ، لکن هیهات که آن مرحوم از وسعت معاش و رفاه

مادی محروم بود و پار سال در نهایت ناخوشی با وجود لزوم و ضرورت و میل شدید نتوانست به شیران برود و در کرمای شدید در خانه مخفر خود ماند.

مرحوم احتشام السلطنه باین جانب حکایت کرد که وقتی شاهزاده ظل السلطنه با آفتی در چشم مبتلى شد و از اصفهان بطهران آمد و قصد کرد برای معالجه بارو با برود ناصر الدین شاه اجازه نداد و گفت بهترین کحال فرنگستان را آنچه مخارج باشد میدهیم و اینجا میآوریم پس با صرف مبالغ گزاف کالزووسکی مشهورترین طبیب چشم فرانسوی را راضی کردند برای مدت کوتاهی از پاریس بطهران بیاید و آمد و در قصر ظل السلطنه که بعدها مقر وزارت معارف شد و حالا هم هست جای گرفت و مشغول معالجه چشم شاهزاده شد. در این بین در اوقات فراغت خود دیگران را هم معابنه و معالجه میکرد البته بدون اجرت.

پس مردم طهران خبر شدند که طبیب نامداری که کور را بینا میکند اتفاقاً بطهران آمده و ریختند آنجا و برای نشان دادن چشم خود باو برهمدیگر سبقت میجستند و از آن جمله بودند اعیان و معاریف و شاهزادگان و رجال و اشراف بطوریکه در آن چند ساعتی که او در اطاق پشت طalar بزرگ مشرف بر باغ و در بیرونی مشغول پذیرائی مرضی بود نه تنها طalar ازمنتظرین پر بود بلکه دنباله صفووف تا در باغ و خیابان هم میرسید و لذا آن طبیب نامدار ترتیب نوبت مقرر کرده بود که هر کس بنوبت یکی بعد از دیگری پیش او برود.

روزی مرحوم علاءالدوله برادر بزرگ احتشام السلطنه برای معابنه چشم نزد طبیب فرانسوی رفته بود و برادرش را که فرانسه میدانست نیز برای کمک همراه خود بر مشارالیه نقل کرد که پس از انتظار زیاد که نوبت علاءالدوله رسید و موارد اطاق کالزووسکی شدیم و پشت سرما بترتیب نوبت صفوی از انبوه مردمان محترم منتظر بودند در ورود نزد طبیب از پنجه مشاهده شد که آخوندی (در واقع سیدی) کوتاه قدو پیر عصا در دست باقده خمیده از در بیرونی از خیابان وارد باغ میشود. بمجرد دیدن او علاءالدوله عقب کشیده و به کحال فرانسوی گفت خواهش میکنم

آن آقا را که دارد می‌آید مقدم بدارید و نوبت مرا باو بدھید و من باز منتظر می‌شوم
می‌سیو کالزووسکی با کمال تعجب و قدری تغیر کفت یعنی چه اگر شما از نوبت
خود صرف نظر می‌کنید نوبت بتالی شما میرسد و شاید صد نفر پشت سر شما هست تا
بآن آخوند حقیر برسد علاوه‌الدوله جواب داد بهر حال من نمی‌آیم و یقین دارم که
تمام رجال و محترمین هم که بعد از من نوبت دارند صرف نظر خواهند کرد تا آن
آخوند اول معالجه شود پس علاوه‌الدوله از اطاق بیرون آمد و طبیب فرانسوی با کمال
خبرت مشاهده کرد که هر کسی را به نوبت یکی بعد از دیگری نزد خود خواند همان
حرف را گفته که اول باید آن سید معالجه شود و همه راه دادند تا آن دانشمند
عصا کوبان و آهسته با اطاق کحال رفت. آن آخوند سید مرحوم میرزا ابوالحسن جلوه
بود که هر کس نظرش با او افتاد در مقام تکریم پاعقب گذاشت و این امر تأثیر غریبی داشت
حکیم فرانسوی کرد که قدک پوشی بخاطر علمش برخز پوشان در این ملکت تقدیم
دارد و جله بحرمت او کرنش و تعظیم می‌کنند.

در جمله معتبرضه می‌خواهم برای یاد خیر بگویم که در این صفت یعنی قدردانی
و احترام از علم و دانشمندان استاد من مرحوم دکتر محمدخان کرمانشاهی معروف
بکفری نیز ممتاز بود و همین طور بود دوست فراموش نشدنی هامر حوم استاد
ادوارد براون.

دروصف خصایل و ثناهی صفات مرحوم قزوینی می‌خواهم سخن بیک خاصه بسیار
عظیم وی ختم کنم که بنظر من هم از حیث فضائل اخلاقی وهم از لحاظ مزایای علمی
اعظم اوصاف ممتازه و بارزه او بوده است و آن دقت و صحت و نهایت تحقیق و حتی
مبالغه شبیه با فراتر بود در تدقیق مطالب و عدم اظهار آن بدون اطمینان کامل و قطعی
از صحت آن با استدلال کافی و روافی و مشیع و عدم عمل بظن مکر باقید ظنی بودن آن.
و احتراز شدید از مسامحه و اعتماد بحدس یا حافظه و مراجمه به آخذ موئوقه کاملة
الوثق برای هر مطلب و کلمه‌ای بعدهی که آنچه از زیر دست او بر می‌آمد شایان اعتماد
کامل بود و بقدری که مقدور بشری است از سهو و خطأ و اشتباه مصون بود و این دقت
چنانکه اخیراً در مقاله‌ای اظهار کردم بر حسب ظاهر در نظر مساعده کاران شاید بعد

و سواس تلقی میشد، چنانکه خود یکبار بمن کفت که پس از اتمام طبع کتاب چهار
مقاله نظامی عروضی با همه دقت مستمری که در تصحیح آن کرده بودم یکی از فضای
معروف ایران غلط نامه ای برای آن ترتیب داده و برای من فرستاد و من در مشاهده
آن تکانی خورده و بقدرتی متأثر شدم که از آنوقت به بعد هر وقت قل هو الله احدهم بنویسم
بعاشه اعتماد نکرده و قرآن را میآورم و با چشم سریان مراجعت نموده و می بینم و
چنانکه در همان مقاله بیان کرده بودم این صفت ابداع ضعف و سوساس نباید شمرده شود
 بلکه فوق العاده خوب و مطلوب و واجب است و ایران و طلاب علم و ادب آن بیش از هر
 چیز با آن حاجت شدید دارند و اگر کسی بعضی از کتب پر مساحه فضای نامدار مارا از
 هزار سال باین طرف بدقت تصفح کرده باشد اهمیت این تقاضی حققانه را خوب در میباشد
 و فرق بین علامه فزوینی که برای تحقیق و تدقیق تاریخ وفات فلان حکیم یا شاعر یا
 سلطان و بودن آن در ۱۵ جادی الاولی یا ۱۵ جادی الآخره فلان سال آنهمه تبع میکرد
 و یک دانشمند کثیر التألف قرن اخیر را که گوید بایزید بسطامی معاصر امام محمد باقر
 بود و در سن ۴۶ در گذشت خواهد دریافت و بنابراین بقول قدماء چون مکث بجید.
 نادر الوجود و بلکه از اندر نوادر است (مانند نولد که آلمانی) لذا مقل مجید را بر مکث
 مساحه کار ترجیح خواهند داد.

مرحوم فزوینی و طریقه تدقیق و تحقیق انتقادی او در مشرق امر ابتداعی نبود.
 بلکه در واقع طریقه متقدمین از علمای محقق و بادیانت بود مانند طبری و یرونی و
 ذخیری و جاحظ و غیرهم که در قرون اخیره متروک شده و آن مرحوم آرا با تکمیل
 برونق مقتضای عصر و اخذ طریقه انتقادی علمای محقق مغرب احیان نمود. ارباب
 فضل البته از ابن طریقه قدماء اهل املاع دارند و فقط برای آنان از محصلین علم و ادب
 که شاید هنوز ندانند دو مثال ذیل ذکر میشود:

در تاریخ طبری که مطالب و تواریخ را با نفل حدیث و سلسله سند روایات بدقت
 ذکر میکند حتی مثلاً در وقایع تاریخی مربوط بساسایان هم که ارتباطی با روایت
 اسلامی ندارد غالباً یک واقعه و مطلب را با دو سلسله سند روایت که با «حد ثنی»

شروع میشود دو مرتبه و کاهی سه مرتبه روایت میکند که اصل مطلب قطع نظر از روات عیناًلفظاً بلفظ یکی است مگر در یک کلمه یا یک حرف یا فقط او عاطفه و معذلك نبت هر دو روایت مختلف را که در اساس فرقی ندارد باذکر تمام سلسله سنده لازم میشمارد . مثال دوم که بسیار مفید و برای مبتدیان بهترین درس دقت است و هر جوانی آنرا باید در مدرسه بیاموزد و حقیقته هم نظایر آن در مورد علم رجال مبتلى به است آنست که روایت کرده اند (شاید عین روایت بالفاظ در نظر بناشد ولی مآل آن اینست) که ابوالفرج معافی نامی کوید که در موسم حج در شب ماهتابی (ایام تشریق) در منی بودم شنیدم که یکی صدا میکند ای ابوالفرج ، بخیال افتادم شاید مرامیخواهد ولی پیش خود گفتم شاید دارای این کنیه درین حجاج متعدد باشد ' پس اندکی بعد شنیدم که همان منادی فریاد میکند ای ابوالفرج معافی ' پس خواستم پس بروم ولی باز تأملی کردم تا اینکه صدا کرد ای ابوالفرج معافی بن ز کریا ' پس تردیک بیقین شد که بامن کار دارد اما باز اندکی تأمل نمودم ' این بار صدا کرد ای ابوالفرج ز کریا بن معافی بن یحیی ' چون تصور نمیکردم دیگر غیرازمن کسی جامع این نسبت باشد پس بلند شدم و هنوز بسوی او حر کت نکرده بودم که فریاد زد ای ابوالفرج معافی بن ز کریا بن یحیی نهروانی ' آنگاه دیگر ارادنی شکی برای من نماند و بقین قطعی شد که مرامیخواهد چون من خود را منحصر آداری این سب و نسبت میدانستم و محال میشمردم که کسی دیگر جامع تمام جزئیات این اسب آباء و اجدادی و نسبت محلی باشد پس از دیک اورفته و پرسیدم چه کاردار . کفت آیا شما ابوالفرج معافی بن ز کریا بن یحیی نهروانی هستید ؟ گفتم بلی . کفت از کدام نهروان از نهروان شرق یا نهروان غرب ؟ گفتم از نهروان شرق . کفت بیخشید من ابوالفرج معافی بن ز کریا یحیی بن نهروانی غرب را میجویم (اسامی که ذکر کردم از حافظه بود و گمان میکنم با اصل روایت اختلاف داشته باشد ولی برای مقصود فرقی نمیکند) . و این حکایت عبرت و معرفتی برای جوانان فاضل ولی سریع الحکم و عجل و مسامحه کار حاصل میشود که در پیروی استاد بزر گئ علامه قزوینی بدقت اکمل و تعمق و نصفح و کسب اطمینان و بقین خو گیرند .

بیان سیرت و ترجمهٔ حال کامل از مرحوم قزوینی کار سه‌لی نیست و محتاج به تبع کامل و احصاءٔ تعداد کتب و مقالات او و گزارش ایام زندگی و تاریخ کامل حیات او سال بسال است که نه من چنان فرصتی داشتم و نه در چند روز تهیه آن ممکن بود و منظور من امروز ادای آن وظیفه نبود و امیدوارم یکی از دوستان فاضل آن مرحوم مثلاً خلف روحانی او آقای اقبال متعنا اللہ بمزید اضافاته این مهم را بهده گرفته و بروجه وافی ادا کنند.

یکی دیگر از اخلاق مرحوم قزوینی صداقت و رفاقت و وفای دوستی او بود که محبان او را مجدوب ساخته بود و برای اینجانب افتخاری است که در زهرهٔ دوستان او منسلک بودم و از محضر فیض او مستفیض و آرزوی آن دارم که قدمی در پی او بتوانم بردارم. خداوند او را غریق رحمت کرداند و ما که در این مجلس تذکر جمع هستیم باید برای شادی روح آن مرحوم آنچه از دست ما بر آبد توجهی برای بازماندگان آن افتخار ایران بکنیم و امیدوارم اولیای دولت زودتر اقدامی برای برقراری مفردی ایام زندگی آن مرحوم در حق عائله او بفرمایند، و میدانم که این قصد خیر را دارند ولی در این ثواب عجله لازم است که بساخانواده ای در انتظار ختم تشریفات قانونی انحصار وراثت وغیره و قلمک قطعی چیزی از ما ترک متوفی باید دست خالی روز بگذرانند. *نال جامع علوم اسلامی*

در ختم کلام شاید مناسب است که با حترام روح پر فتوح آن مرحوم قیام و یک دقیقه سکوت خاضعانه اختیار کنیم.

نطق جناب آقای دکتر زنگنه وزیر فرهنگ

از آنجاکه تکریم مردان بزرگ در استوار داشتن بیان و حدت ملی تأثیر فراوان دارد فرهنگستان ایران و وزارت فرهنگ و دانشگاه فریضه ذمت خود دانستند که این مجلس تذکار و تجلیل را فراهم آرند.

مادر اینجا کرد آمده ایم که از مناقب و فضائل عالی‌مقدار علامه قزوینی طاب ثراه یاد کنیم تا مگر بهره‌ای از حقوق بیکران آن دانشمند که عمر شریف خویش را در تحقیق و تبعیع علوم و معارف ایران در منتهای خلوص و جوانمردی ایثار فرمود، ادا شود.

به حض انتشار خبر جانکاه ارتحال این آزاد مرد با ایمان قلوب دانشمندان و فرهنگ دوستان را تأثر عظیم و اندوه شدید فرا کرفت، زندگانی درخشنان قبید دانشور بملازمت نقوی و ترویج مفاخر و مآثر ایران گذشت و تا آخرین لحظات حیات بفعالیت علمی و ادبی اشتغال داشت.

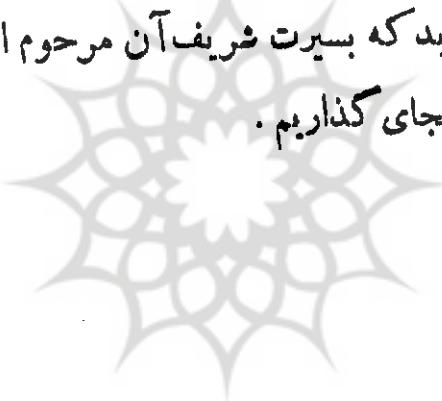
چون قویترین نگهبان شرف و استقلال ملک و ملت وجود گرامی علماء و ادباست، بحفظ آثار نویسنده کان طراز اول و فضای نامی توجه واعتمانی خاص باید مبنیول داشت زیرا این حسن اهتمام باعث آنست که نسل حاضر و نژاد آینده کشور در کسب معلومات و فضائل از هیچ‌گونه رنج و زحمت بیندیشند، و بکوشند تا در شماره بزرگان سلف قرار کیرند تا گذشته از زندگانی پر افتخار، پس از مرگ لیز نام نیک آنان زنده و آثار حیات پر افتخار ایشان در پناه قدر شناسی از دستبرد حوادث محفوظ و مخلد ماند.

خاطر فرهنگیان از فقدان قزوینی آنکاه تسکین خواهد یافت که بذری که امثال و نظائر وی در سر زمین مقدس ایران افشا نده اند در پرتو همت دانشمندان و فرزندان شایسته وطن سر سبز و بارور گردد.

خداوند متعال ما را توفيق دهد که قادر دانشمندان با ايمان خود را بشناسيم
و پيوسته تعجيز و تعظيم مجاهدان طريق علم و ادب را وجهه همت و كمال
مطلوب سازيم .

هزاران درود و آفرین بردان ياك مرحوم قزويني باد که کشور ما را در
عالىترین درجات از فضل و شرف جاي داد و نظر احترام دانایيان جهان را باين مملكت
معطوف و متوجه ساخت . البته در اين ماتم بزرگ نه تنها محافل علم و ادب بلکه
عموم افراد ملت شريك و سهيم و قرين حرمان و اسفند .

بنده بنام فرهنگيان بيازماند کان استاد دانشمند نسلیت میگويم و اميدوارم
خداوند همه را موفق فرماید که بسیرت شريف آن مرحوم افتدا جوئيم و يادگارهاي
ارجند برای اخلاف خود بجای گذاريم .



پروشکاه علوم انساني و مطالعات فرنگي
پرتابل جامع علوم انساني